Samsung M3200

Manual de usuario



Uso del manual

Este manual de usuario está especialmente diseñado para brindarle una guía de las funciones y características del teléfono móvil. Para un inicio rápido, consulte “Presentación del teléfono móvil”, “Instalación y preparación del teléfono móvil” y “Uso de las funciones básicas”.

Iconos de instrucciones

Antes de comenzar, conozca los iconos que se muestran en este manual:



Advertencia: se utiliza para señalar aquellas situaciones que pueden ocasionarle daños a usted o a otros



Precaución: se utiliza para señalar aquellas situaciones que pueden ocasionar daños al dispositivo o a otros equipos



Nota: se utiliza para señalar notas, consejos de uso o información adicional

▶ **Consulte**: se utiliza para señalar páginas con información relacionada, por ejemplo, ▶ p. 12 (representa “consulte la página 12”)

→ **A continuación**: se utiliza para señalar el orden de opciones o menús que debe seleccionar para realizar un paso, por ejemplo, pulse <**Menú**> → **Mensaje** → **Crear mensaje nuevo** (representa **Menú** seguido de **Mensaje** y **Crear mensaje nuevo**)

[ ] **Corchetes**: teclas del teléfono, por ejemplo, [ ] (representa la tecla de encendido/ salida de menús)

< > **Paréntesis angular**: teclas de función que controlan diferentes funciones en cada pantalla, por ejemplo, <**OK**> (representa la tecla de función **OK**)

Información de los derechos de autor

Los derechos de todas las tecnologías y los productos que incluye este dispositivo pertenecen a sus respectivos dueños:

- Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc. en todo el mundo. Bluetooth QD ID: B014431.
- Java™ es una marca comercial de Sun Microsystems, Inc.
- Windows Media Player® es una marca registrada de Microsoft Corporation.

Contenido

Información sobre uso y seguridad

Respete las siguientes precauciones para evitar situaciones peligrosas o ilegales y asegurar el mayor rendimiento del teléfono móvil.



Advertencias de seguridad

Mantenga el teléfono lejos del alcance de los niños y las mascotas

Mantenga el teléfono y todos los accesorios lejos del alcance de los niños y animales. Si se ingieren, las partes pequeñas pueden provocar heridas graves o asfixia.

Proteja su audición



Utilizar los auriculares en un volumen muy alto puede dañar su audición. Use sólo la configuración mínima del volumen necesaria para oír la conversación o la música.

Instale los teléfonos móviles y equipos con precaución

Asegúrese de que los teléfonos móviles o equipos relacionados estén instalados de forma segura en su vehículo Evite colocar el teléfono y los accesorios cerca del área donde se encuentran los airbags. Si no se instalan de forma correcta los equipos inalámbricos, pueden provocarse heridas graves al abrirse rápidamente los airbags.

Manipule y deseche baterías y cargadores con cuidado

- Use únicamente baterías y cargadores diseñados especialmente para su teléfono y aprobados por Samsung. Las baterías y los cargadores no compatibles pueden provocar daños graves a su teléfono.
- Nunca arroje las baterías al fuego. Cumpla todas las normas locales al deshacerse de las baterías usadas.
- Nunca coloque baterías o teléfonos dentro de dispositivos que se calienten ni sobre ellos, como hornos microondas, estufas o radiadores. Las baterías pueden explotar si reciben demasiado calor.
- Nunca golpee o perfore la batería. No exponga la batería a una gran presión externa. Esto puede provocar un cortocircuito interno y el sobrecalentamiento.

Evite interferencias con marcapasos

Mantenga una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas) entre teléfonos móviles y marcapasos para evitar posibles interferencias, según recomendación de los fabricantes y el grupo de investigación independiente, Wireless Technology Research. Si tiene alguna razón para creer que su teléfono está interfiriendo con un marcapasos o algún otro dispositivo médico, apague el teléfono de forma inmediata y póngase en contacto con el fabricante del marcapasos o del dispositivo médico para recibir asesoramiento.

Apague el teléfono si se encuentra en entornos donde pueden ocurrir explosiones

No use el teléfono en estaciones de carga de gasolina (estaciones de servicio), o cerca de combustibles o productos químicos. Apague el teléfono siempre que haya señales de advertencia o instrucciones que indiquen hacerlo. Su teléfono puede provocar explosiones o incendios cerca de áreas de almacenamiento de combustible o productos químicos, así como en áreas de traspaso o detonadores. No almacene ni trasporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento que lleva el teléfono, sus piezas o accesorios.

Reduzca el riesgo de daños reiterados en movimiento

Cuando envía mensajes de texto o utiliza los juegos de su teléfono, sostenga el dispositivo con la mano relajada, pulse las teclas de forma ligera, use funciones especiales para disminuir la cantidad de teclas que debe pulsar (como plantillas y texto predictivo) y tómese descansos oportunamente.



Precauciones de seguridad

Conduzca con precaución en todo momento

No utilice el teléfono mientras conduce y obedezca todas las normas que restringen el uso de los teléfonos móviles al conducir. Si está permitido, use los accesorios para manos libres a fin de mejorar su seguridad.

Respete todas las normas y advertencias de seguridad

Cumpla todas las normas que restringen el uso de teléfonos móviles en ciertas áreas.

Use únicamente accesorios aprobados por Samsung

El uso de accesorios no compatibles puede dañar su teléfono o provocar heridas.

Apague el teléfono cuando esté cerca de equipos médicos

Su teléfono puede interferir con los equipos médicos en hospitales o instalaciones para el cuidado de la salud. Respete todas las normas, señales de advertencias e indicaciones del personal médico.

Apague el teléfono o desactive las funciones inalámbricas cuando se encuentre en un avión

Su teléfono puede provocar interferencias con los equipos del avión. Respete todas las normas de la aerolínea y apague su teléfono, o cambie a un modo que desactive las funciones inalámbricas si lo indica el personal de la aerolínea.



Proteja las baterías y los cargadores de posibles daños

- No exponga las baterías a temperaturas muy altas o muy bajas (menos de 0 °C/32 °F o más de 45 °C/113 °F). Las temperaturas extremas pueden disminuir la capacidad de carga y vida útil de sus baterías.
- Evite el contacto de las baterías con objetos metálicos, ya que esto puede provocar una conexión entre los terminales + y - de sus baterías y causarles un daño permanente o temporal.
- Nunca utilice un cargador o una batería dañados.

Manipule su teléfono con cuidado y atención

- No moje el teléfono: los líquidos pueden provocar daños graves. No manipule el teléfono con las manos mojadas. Si el teléfono se daña por contacto con el agua, es posible que la garantía del fabricante quede sin efecto.

- No use ni almacene su teléfono en áreas con polvo y suciedad a fin de evitar daños en las partes móviles.
- Su teléfono es un dispositivo electrónico complejo, protéjalo de los golpes y de una manipulación brusca para evitar daños graves.
- No pinte el teléfono, ya que la pintura puede bloquear las partes móviles e impedir su correcto funcionamiento.
- No use el flash o la luz de la cámara del teléfono cerca de los ojos de los niños o animales.
- Si se los expone a campos magnéticos, el teléfono y las tarjetas de memoria se pueden dañar. No utilice estuches o accesorios con cierres magnéticos ni permita que el teléfono entre en contacto con campos magnéticos durante largos períodos de tiempo.

Evite las interferencias con otros dispositivos electrónicos

El teléfono emite señales de radiofrecuencia (RF) que pueden interferir con equipos electrónicos que no estén protegidos o que estén mal protegidos, como marcapasos, audífonos, dispositivos médicos y otros dispositivos electrónicos en el hogar o vehículo. Póngase en contacto con los fabricantes de los dispositivos electrónicos para solucionar los problemas de interferencia que le surjan.



Información importante de uso

Use el teléfono en la posición normal

Evite el contacto con la antena interna del teléfono.

Sólo permita que personal calificado repare el teléfono

Si permite que personal no calificado repare el teléfono, es posible que se dañe el teléfono y que la garantía quede sin efecto.

Asegure la máxima vida útil de la batería y el cargador

- No cargue las baterías durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede reducir la vida útil de la batería.
- Con el tiempo, las baterías en desuso se descargarán y deberán recargarse antes de usarlas.
- Desconecte los cargadores de las fuentes de energía cuando no se utilizan.
- Use las baterías sólo para la finalidad prevista.

Manipule con cuidado las tarjetas SIM y las tarjetas de memoria

- No quite una tarjeta del teléfono mientras se transfiere información o se accede a ella, ya que esto puede provocar pérdida de datos y daños en la tarjeta o el teléfono.
- Proteja las tarjetas de golpes fuertes, estática y perturbaciones eléctricas de otros dispositivos.
- Si se escriben y se eliminan dato con frecuencia, disminuirá la duración de las tarjetas de memoria.
- No toque los contactos o terminales de color dorado con los dedos u objetos metálicos. Si la tarjeta está sucia, límpiela con un paño suave.

Asegure el acceso a los servicios de emergencia

Es posible que las llamadas de emergencia desde su teléfono no estén disponibles en algunas áreas o circunstancias. Antes de viajar a lugares lejanos o no desarrollados, planifique un método alternativo para ponerse en contacto con el personal del servicio de emergencias.

Información de la certificación de Tasa de absorción específica (SAR)

El teléfono cumple con los estándares de la Unión Europea (EU) que limitan la exposición humana a la energía de radiofrecuencia (RF) que emiten las radios y los equipos de telecomunicaciones. Estos estándares previenen la venta de teléfonos móviles que exceden el nivel máximo de exposición (conocido como Tasa de absorción específica, o SAR) de 2,0 vatios por kilogramo de tejido corporal.

Durante las pruebas, el nivel máximo de SAR que se registró para este modelo fue de 0,474 vatios por kilogramo. Con el uso normal, es probable que el nivel de SAR sea más bajo, ya que el teléfono está diseñado para emitir sólo la energía RF necesaria para transmitir una señal a la estación base más cercana. Al emitir de forma automática niveles más bajos siempre que es posible, el teléfono disminuye la exposición total a la energía RF.

La declaración de conformidad que aparece al final de este manual demuestra que el teléfono cumple con la directiva europea sobre equipos de radio y telecomunicaciones terminales (R&TTE). Para obtener más información sobre SAR y los estándares de la Unión Europea relacionados, visite el sitio web de teléfonos móviles de Samsung.

Eliminación correcta del producto

(Equipo eléctrico y electrónico de desecho)





(Válido en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recolección independientes)

Esta marca que se muestra en el producto o en la literatura del mismo indica que, una vez se termine su vida útil, no debe eliminarlo con otros desechos domésticos. Para evitar posibles daños en la salud

humana o ambiental a causa de la eliminación descontrolada de desechos, separe este producto de otros tipos de desechos y recíclelo, como corresponde, para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Aquellos que lo utilicen en el hogar deben ponerse en contacto con el vendedor minorista al que le compraron el producto, o con la oficina de gobierno local, para obtener información acerca de dónde y cómo pueden llevar este artículo para reciclarlo de manera segura y sin dañar el medio ambiente.

Aquellos que lo utilicen en negocios, deben ponerse en contacto con su proveedor y revisar los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto no se debe mezclar con otros desechos comerciales cuando se lo elimina.

Eliminación correcta de las baterías de este producto



(Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de baterías.)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea. Si las baterías no se desechan convenientemente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente.

Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.

Presentación del teléfono móvil

En esta sección, obtendrá más información sobre el diseño, las teclas, la pantalla y los iconos del teléfono móvil.

Desembalaje

Verifique que el paquete del producto contenga lo siguiente:

- Teléfono móvil
- Batería
- Adaptador de viaje (cargador)
- Manual de usuario



Los elementos que vienen incluidos con el teléfono pueden variar en función del software y los accesorios disponibles en su región o que ofrece el proveedor del servicios.

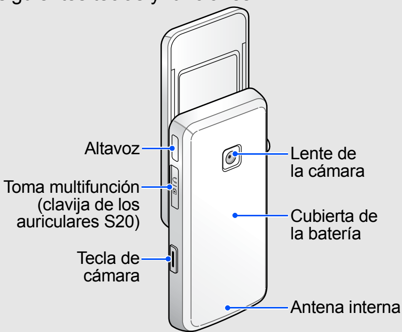
Puede adquirir accesorios adicionales en su distribuidor local de Samsung.

Diseño del teléfono

La parte delantera del teléfono cuenta con las siguientes teclas y funciones:



La parte posterior del teléfono cuenta con las siguientes teclas y funciones:



Al cerrar el teléfono, se bloquean en forma automática las teclas expuestas a fin de evitar que se pulsen accidentalmente. Para desbloquear las teclas, pulse <**Desbloq**> → <**OK**>.

Teclas

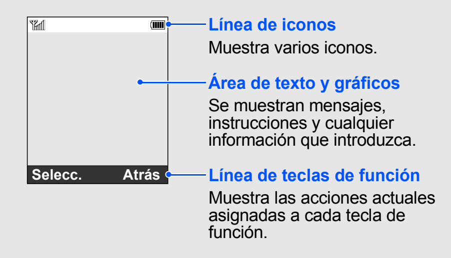
Tecla		Función
⏮	Retroceso	Permite reiniciar la reproducción, reproducir el archivo anterior (pulsando la tecla dentro de los 3 segundos) y retroceder dentro del mismo archivo (manteniendo pulsada la tecla)
►II	Reproductor de música	En modo inactivo, permite iniciar el reproductor de música. Permite iniciar, pausar o reanudar la reproducción
⏭	Avance	Permite reproducir el siguiente archivo o avanzar dentro del mismo archivo (manteniendo pulsada la tecla)
	Teclas de función	Permite realizar las acciones que se indican en la parte inferior de la pantalla

Tecla		Función
	Tecla de desplaza-miento de 4 direcciones	En modo inactivo, permite acceder al modo Mi menú (arriba) o a menús definidos por el usuario (izquierda/derecha/abajo). En el modo de menús, permite desplazarse por las opciones de menú
	Confirmar	En modo inactivo, permite iniciar el navegador web. En el modo de menús, permite seleccionar la opción de menú resaltada o confirmar la información introducida
	Marcar	Permite realizar o responder una llamada. En el modo inactivo, permite recuperar los últimos números marcados, perdidos o recibidos
C	Borrar	Permite borrar caracteres o elementos de una aplicación
	Encendido y salida de menús	Permite apagar o encender el teléfono (manteniéndola pulsada) o finalizar una llamada. En el modo de menús, permite cancelar la información introducida y regresar al modo inactivo

Tecla		Función
	Alfa-numéricas	Permiten introducir números, letras y caracteres especiales. En el modo inactivo, mantenga pulsada [1] para acceder a los mensajes de voz y [0] para introducir un prefijo de llamada internacional
	Funciones especiales	Permiten introducir caracteres especiales o realizar funciones especiales. En el modo inactivo, mantenga pulsada [#] para activar el perfil Silencio. En el modo inactivo, mantenga pulsada [*] para introducir un espacio entre números
	Volumen	Permite ajustar el volumen del teléfono
	Música/ Navegador	Permite acceder al menú Música. Permite acceder al menú Navegador (manteniéndola pulsada)
	Cámara	En el modo inactivo, permite encender la cámara (manteniéndola pulsada). En el modo de cámara, permite tomar una fotografía o grabar un vídeo

Pantalla

La pantalla del teléfono tiene tres áreas:



Iconos

Conozca los iconos que se muestran en la pantalla.

Icono	Definición
	Intensidad de la señal
	Estado de la red GPRS • Azul: red GPRS conectada • Rojo: transfiriendo datos mediante la red GPRS
	Estado de la red EDGE • Azul: red EDGE conectada • Rojo: transfiriendo datos mediante la red EDGE
	Llamada en curso
	Desvío de llamadas activado
	Función de mensaje de emergencia activada
	Alarma activada
	Navegando en la Web

Icono	Definición
	Conectando a una página web segura
	Dentro del área de servicio de la zona local
	Bluetooth activado
	Nuevo mensaje de texto (SMS)
	Nuevo mensaje multimedia (MMS)
	Nuevo mensaje de correo electrónico
	Nuevo mensaje de voz
	Reproducción de música en curso
	Reproducción de música en pausa
	Radio FM activada
	Tarjeta de memoria insertada
	Perfil Normal activado
	Perfil Silencio activado
	Nivel de carga de la batería

Instalación y preparación del teléfono móvil

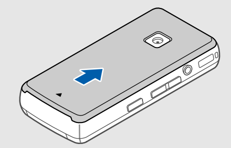
Cómo comenzar: instalación y configuración del teléfono móvil para el primer uso.

Instalación de la tarjeta SIM y la batería

Al suscribirse a un servicio móvil, recibe un Módulo de identificación del abonado, o tarjeta SIM, que contiene información de la suscripción, como el número de identificación personal (PIN) y los servicios opcionales disponibles.

Para instalar la tarjeta SIM y la batería:

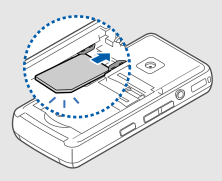
1. Quite la cubierta de la batería.





Si el teléfono está encendido, mantenga pulsada [ ] para apagarlo.

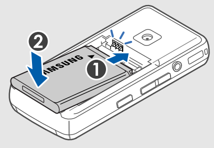
2. Introduzca la tarjeta SIM.



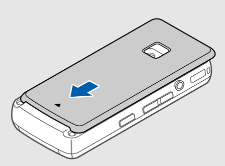


Coloque la tarjeta SIM en el teléfono de forma tal que los contactos de color dorado queden orientados hacia abajo.

3. Inserte la batería.



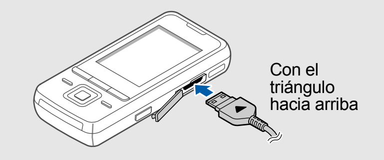
4. Coloque nuevamente la cubierta de la batería.



Carga de la batería

Antes de usar el teléfono por primera vez, debe cargar la batería.

1. Abra la cubierta de la toma multifunción y conecte el extremo pequeño del adaptador de viaje.





Si no se conecta el adaptador de viaje de forma adecuada, se pueden ocasionar graves daños al teléfono. La garantía no cubre los daños causados por uso incorrecto.

2. Conecte el extremo grande del adaptador de viaje a una toma de alimentación.
3. Cuando la batería se encuentre totalmente cargada (el icono ▮▮▮▮ ya no parpadea), desconecte el adaptador de viaje de la toma de alimentación.
4. Desconecte el adaptador de viaje del teléfono.
5. Cierre la cubierta de la toma multifunción.



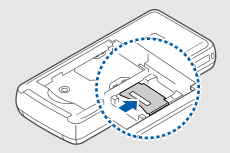
Acerca del indicador de batería baja

Cuando la carga de la batería está baja, el teléfono emite un tono de aviso y se muestra un mensaje de batería baja. El icono de batería también se muestra vacío y parpadea. Si el nivel de carga es demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente. Recargue la batería para continuar utilizando el teléfono.

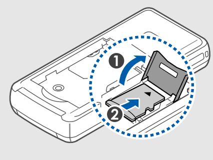
Colocación de una tarjeta de memoria (opcional)

Para almacenar archivos multimedia adicionales, es necesario colocar una tarjeta de memoria. El teléfono admite tarjetas de memoria microSD™ de hasta 8 GB (según el fabricante y el tipo de la tarjeta de memoria).

1. Quite la cubierta de la batería.
2. Extraiga la batería.
3. Desbloquee el soporte de la tarjeta de memoria.



4. Levante el soporte de la tarjeta de memoria y coloque una tarjeta de memoria en forma tal que la etiqueta quede hacia arriba.



5. Cierre y trabe el soporte de la tarjeta de memoria.
6. Inserte la batería.
7. Coloque nuevamente la cubierta de la batería.

Uso de las funciones básicas

Aprenda a realizar operaciones básicas y usar las funciones principales del teléfono móvil.

Apagar y volver a encender el teléfono

Para encender el teléfono:

1. Abra el teléfono.
2. Mantenga pulsada [⏻].
3. Escriba el PIN y pulse <**OK**> (de ser necesario).
4. Cuando se abra el asistente de configuración, siga las instrucciones en pantalla para personalizar el teléfono según sus preferencias.

Para apagar el teléfono, repita los pasos 1 y 2 descritos anteriormente.

Cambio al perfil sin conexión

Al cambiar al perfil sin conexión, puede usar aquellos servicios del teléfono que no son de red en áreas en las que se prohíbe el uso de dispositivos inalámbricos, como aviones u hospitales.

Para cambiar al perfil sin conexión, pulse <**Menú**> → **Ajustes** → **Perfiles del teléfono** → **Sin conexión**.



Cumpla con todas las advertencias e indicaciones del personal cuando se encuentre en áreas en las que se prohíbe el uso de dispositivos inalámbricos.

Acceder a los menús

Para acceder a los menús del teléfono:

1. Pulse la tecla de función del menú al que desea acceder.
2. Use las teclas de desplazamiento para ir al menú o a la opción deseada.
3. Pulse la tecla de confirmación, <**Selecc.**> o <**OK**> para confirmar la opción resaltada.
4. Pulse <**Atrás**> para subir un nivel. Pulse [⏻] para regresar al modo inactivo.

Personalización del teléfono

Personalice el teléfono para que se ajuste a sus preferencias y pueda aprovecharlo más.

Ajuste el volumen de los tonos de las teclas

En el modo inactivo, pulse [▲/▼] para ajustar el volumen de tono de las teclas.

Cambios del perfil silencio

En el modo inactivo, mantenga pulsada [#] para silenciar el teléfono o restaurar el volumen.

Cambio de tono de llamada

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Ajustes** → **Perfiles del teléfono**.
2. Desplácese hasta el perfil que está usando.

3. Pulse <**Opciones**> → **Editar** → **Tono de llamada de voz**.
4. Seleccione una categoría de tono de llamada → un tono de llamada.
5. Pulse <**Guardar**>.

Para cambiar a otro perfil, selecciónelo de la lista.

Creación de un nuevo perfil

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Ajustes** → **Perfiles del teléfono**.
2. Pulse <**Opciones**> → **Crear**.
3. Introduzca un nombre para el perfil y pulse la tecla de confirmación.
4. Personalice la configuración de sonido según lo desee.
5. Cuando haya terminado, pulse <**Guardar**>.

Activar Modo pausa

Puede silenciar en forma temporal todos los sonidos del teléfono colocando el teléfono hacia abajo.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Ajustes** → **Teléfono** → **Modo pausa**.
2. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Activado**.
3. Pulse <**Guardar**>.

Selección de fondo de pantalla (modo inactivo)

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Ajustes** → **Pantalla e iluminación** → **Pantalla de inicio**.
2. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Imágenes**.
3. Seleccione **Fondo de pantalla**.
4. Seleccione una categoría de imagen → una imagen.
5. Pulse <**Guardar**>.

Seleccione un color de tema (modo de menús)

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Ajustes** → **Pantalla e iluminación** → **Mi tema**.
2. Seleccione una combinación de colores.

Configuración de accesos directos del menú

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Ajustes** → **Teléfono** → **Accesos directos**.
2. Seleccione la tecla que desea usar como acceso directo.
3. Seleccione el menú que se asignará al acceso directo.

Bloqueo del teléfono

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Ajustes** → **Seguridad** → **Bloqueo teléfono** → **Activado**.
2. Introduzca una nueva contraseña de 4 a 8 dígitos y pulse <**OK**>.
3. Vuelva a introducir la nueva contraseña y pulse <**OK**>.

Uso de las funciones básicas de llamadas

Aprenda a realizar o contestar llamadas y a usar las funciones básicas de llamadas.

Realización de llamadas

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [ ] para marcar el número.
3. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Respuesta de llamadas

1. Cuando reciba una llamada, pulse [ ].
2. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen durante una llamada, pulse [▲/▼].

Usar la función de altavoz

1. Durante una llamada, pulse la tecla de confirmación para activar el altavoz.
2. Pulse la tecla de confirmación nuevamente para volver a utilizar el auricular.

Uso de los auriculares

Si conecta los auriculares suministrados a la toma multifunción, puede realizar y responder llamadas.

- Para volver a marcar el último número, pulse el botón de los auriculares y, luego, manténgalo pulsado.
- Para responder una llamada, mantenga pulsado el botón de los auriculares.
- Para finalizar una llamada, mantenga pulsado el botón de los auriculares.

Envío y visualización de mensajes

Aprenda a enviar o visualizar mensajes de texto (SMS), de multimedia (MMS) o de correo electrónico.

Envío de mensajes de texto o multimedia

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Mensaje** → **Crear mensaje nuevo** → **Mensaje**.
2. Introduzca un número de destino y desplácese hacia abajo.
3. Escriba el texto del mensaje. ▶ Introducción de texto
   Si desea enviar el mensaje como mensaje de texto, consulte el paso 7.
   Si desea adjuntar contenido multimedia, continúe con el paso 4.
4. Pulse <**Opciones**> → **Añadir multimedia** y agregue un elemento.
5. Pulse <**Opciones**> → **Avanzado** → **Añadir destinatario**.
6. Escriba el asunto del mensaje.

7. Pulse <**Opciones**> → **Enviar** para enviar el mensaje.

Envío de correos electrónicos

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Mensaje** → **Crear mensaje nuevo** → **Correo**.
2. Escriba una dirección de correo electrónico y desplácese hacia abajo.
3. Escriba un asunto y desplácese hacia abajo.
4. Escriba el texto del correo electrónico.
5. Pulse <**Opciones**> → **Adjuntar multimedia** y adjunte un archivo (de ser necesario).
6. Pulse <**Opciones**> → **Enviar** para enviar el mensaje.

Introducción de texto

Cuando escribe texto, puede cambiar el modo de introducción de texto:

- Mantenga pulsada [∗] para cambiar entre el modo T9 y el modo ABC.
- Pulse [∗] para cambiar a mayúsculas o minúsculas, o para pasar al modo numérico.
- Mantenga pulsada [#] para pasar al modo de símbolo.

Puede utilizar uno de los siguientes modos para escribir texto:

Modo	Función
ABC	Pulse la tecla alfanumérica correspondiente hasta que el carácter que desee aparezca en la pantalla.
T9	1. Pulse las teclas alfanuméricas correspondientes para escribir una palabra entera. 2. Cuando la palabra aparezca correctamente en la pantalla, pulse [#] para insertar un espacio. Si la palabra correcta no se muestra en la pantalla, seleccione otra palabra de la lista que aparece.
Número	Pulse la tecla alfanumérica correspondiente para escribir un número.
Símbolo	Pulse la tecla alfanumérica correspondiente para seleccionar un símbolo.

Visualización de mensajes de texto o multimedia

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Mensaje** → **Mis mensajes** → **Buzón de entrada**.
2. Seleccione un mensaje de texto o multimedia.

Visualización de correos electrónicos

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Mensaje** → **Mis mensajes** → **Buzón de entrada de correo**.
2. Seleccione una cuenta.
3. Pulse **Comprobar correo nuevo**.
4. Seleccione un correo electrónico o un encabezado.
5. Si seleccionó un encabezado, pulse <**Opciones**> → **Recuperar** para ver el cuerpo del correo.

Creación y búsqueda de contactos

Aprenda los aspectos básicos del uso de la función Agenda.

Creación de un nuevo contacto

1. En el modo inactivo, introduzca un número de teléfono y pulse <**Opciones**>.
2. Seleccione **Guardar** → una ubicación de memoria (teléfono o SIM) → **Nuevo**.
3. Seleccione un tipo de número (de ser necesario).
4. Escriba la información de contacto.
5. Pulse la tecla de confirmación o <**Opciones**> → **Guardar** para almacenar un contacto en la memoria.

Búsqueda de contactos

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Agenda** → **Lista de contactos**.
   También puede pulsar <**Contac.**> en el modo inactivo.
2. Escriba las primeras letras del nombre que desea encontrar.
3. Seleccione el nombre del contacto de la lista de búsqueda.



Una vez que haya encontrado el contacto deseado, puede hacer lo siguiente:

- llamarlo pulsando [ ]
- editar la información de contacto pulsando <**Opciones**> → **Editar**

Uso de las funciones básicas de la cámara

Aprenda los aspectos básicos de la captura y visualización de fotos y vídeos.

Captura de fotografías

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla Cámara para encender la cámara.
2. Enfoque el objetivo con la cámara y realice los ajustes necesarios.
3. Pulse la tecla de confirmación o la tecla Cámara para tomar la foto.
   La foto se guarda automáticamente.
4. Pulse <**Atrás**> para tomar otra foto (paso 2).

Visualización de fotos

En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Mis archivos** → **Imágenes** → **Mis fotos** → un archivo de foto.

Captura de vídeos

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla Cámara para encender la cámara.
2. Pulse [**1**] para pasar al modo de grabación.
3. Enfoque el objetivo con la cámara y realice los ajustes necesarios.
4. Pulse la tecla de confirmación o la tecla Cámara para iniciar la grabación.
5. Pulse la tecla de confirmación, la tecla Cámara o <□> para detener la grabación.
   El vídeo se guarda automáticamente.
6. Pulse <**Atrás**> para grabar otro vídeo (paso 3).

Visualización de vídeos

En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Mis archivos** → **Vídeos** → **Videoclips** → un archivo de foto.

Reproducción de música

Aprenda a escuchar música por medio del reproductor de música o la radio FM.

Uso de la radio FM

1. Conecte los auriculares suministrados.



- Use auriculares de 3,5 mm o S20 para escuchar la radio. Es posible que la calidad del audio sea diferente.
- Si usa auriculares de 3,5 mm para escuchar la radio, no conecte el adaptador de viajes o el cable de datos para PC al teléfono. El adaptador o el cable pueden afectar el funcionamiento de los auriculares como antena de radio.

2. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Radio FM**.
3. Pulse la tecla de confirmación para encender la radio FM.
4. Pulse <**Sí**> para iniciar la sintonización automática.
   La radio busca y almacena las emisoras disponibles en forma automática.



La primera ve que acceda a la radio FM, se le solicitará que inicie la sintonización automática.

5. Desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta la emisora de radio deseada.
6. Si desea obtener información sobre las canciones que escucha, pulse <**Opciones**> → **Reconocimiento de música**. ▶ p. 38
7. Para apagar la radio FM, pulse la tecla de confirmación.

Reproducción de archivos de música

Debe comenzar por transferir archivos al teléfono o a la tarjeta de memoria:

- Descargue los archivos desde la red inalámbrica. ▶ p. 30
- Descargue los archivos desde un PC con el programa opcional Samsung PC Studio. ▶ p. 35
- Reciba los archivos mediante Bluetooth. ▶ p. 40
- Cópielos en la tarjeta de memoria. ▶ p. 36
- Sincronícelos con el Windows Media Player 11. ▶ p. 36

Después de transferir los archivos de música al teléfono o a la tarjeta de memoria:

1. En el modo inactivo, pulse [►ıı].
2. Seleccione una categoría de música → un archivo de música.

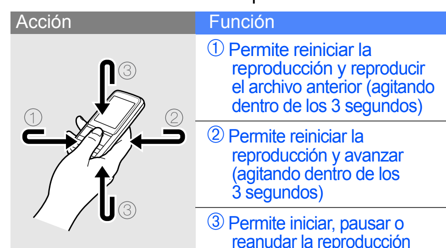
3. Controle la reproducción con las siguientes teclas:

Tecla	Función
Confir-mar/►II	Permite pausar o reanudar la reproducción
▲/▼	Permite subir o bajar el volumen
I◄◄	Permite reiniciar la reproducción, reproducir el archivo anterior (pulsando la tecla dentro de los 3 segundos) y retroceder dentro del mismo archivo (manteniendo pulsada la tecla)
►►I	Permite reproducir el siguiente archivo o avanzar dentro del mismo archivo (manteniendo pulsada la tecla)
Despla-zamien-to	• Izquierda: permite reiniciar la reproducción, reproducir el archivo anterior (pulsando la tecla dentro de los 3 segundos) y retroceder dentro del mismo archivo (manteniendo pulsada la tecla) • Derecha: permite reproducir el siguiente archivo o avanzar dentro del mismo archivo (manteniendo pulsada la tecla) • Arriba: permite abrir la lista de reproducción • Abajo: permite detener la reproducción

Control de la reproducción mediante la función Reconocimiento de movimiento

Primero, debe activar la función Reconocimiento de movimiento.

1. En la pantalla del reproductor de música, pulse <**Opciones**> → **Ajustes** y establezca **Control de movimiento** en **Activado**.
2. Mantenga pulsada [►II]. Esto le permitirá controlar la reproducción mediante el uso de la siguiente acción mientras mantiene pulsada la tecla:

Acción	Función
	① Permite reiniciar la reproducción y reproducir el archivo anterior (agitando dentro de los 3 segundos)
	② Permite reiniciar la reproducción y avanzar (agitando dentro de los 3 segundos)
	③ Permite iniciar, pausar o reanudar la reproducción

3. Suelte [►II] después de cada acción.



- Si está usando auriculares para escuchar música, puede pausar o reanudar la reproducción tocando el dispositivo dos veces.
- Cuando agita el dispositivo en una lista de reproducción, es posible que cambie el archivo de música seleccionado.

Navegación en la Web

Aprenda a acceder a sus páginas web favoritas y a agregarlas en favoritos.

Navegación de páginas web

1. En el modo inactivo, pulse la tecla de confirmación para iniciar la página de inicio del proveedor de servicios.
2. Explore páginas web con las siguientes teclas:

Tecla	Función
Desplaza-miento	Permite desplazarse hacia arriba o hacia abajo en una página web.
Confirmar	Permite seleccionar un elemento.
<**Atrás**>	Permite volver a la página anterior.
<**Opciones**>	Permite acceder a una lista de opciones de navegador.

Añada sus páginas web preferidas a favoritos

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Navegador** → **Favoritos**.
2. Desplácese hasta una ubicación vacía.
3. Pulse <**Opciones**> → **Añadir elemento favorito**.
4. Escriba un título de página y una dirección web (URL).
5. Pulse la tecla de confirmación.

Uso de las funciones avanzadas

Aprenda a realizar operaciones avanzadas y usar las funciones adicionales del teléfono móvil.

Uso de las funciones avanzadas de llamada

Obtenga información sobre las funcionalidades de llamada adicionales del teléfono.

Visualización y marcación de llamadas perdidas

El teléfono muestra en la pantalla las llamadas perdidas. Para marcar el número de una llamada perdida:

1. Pulse <**Ver**>.
2. Desplácese hasta la llamada perdida que desee marcar.
3. Pulse [ ] para marcar.

Llamadas a números marcados recientemente

1. En el modo inactivo, pulse [ ] para ver una lista de números recientes.
2. Desplácese hasta el número al que desee llamar y pulse [ ].

Colocación de llamadas en espera o recuperación de llamadas en espera

Pulse <**Espera**> para colocar una llamada en espera o <**Recup.**> para recuperar una llamada en espera.

Marcación de una segunda llamada

Si la red que utiliza admite esta función, puede marcar otro número durante una llamada:

1. Pulse <**Espera**> para colocar una llamada en espera.
2. Escriba el segundo número que desea marcar y pulse [ ].
3. Pulse <**Cambiar**> para pasar de una llamada a otra.
4. Si quiere finalizar una llamada en espera, pulse <**Opciones**> → **Fin** → **Llamada en espera**.
5. Para finalizar la llamada actual, pulse [ ].

Respuesta de una segunda llamada

Si la red admite esta función, puede responder una segunda llamada entrante:

1. Pulse [ ] para responder la segunda llamada.
   La primera llamada se coloca automáticamente en espera.
2. Pulse <**Cambiar**> para pasar de una llamada a otra.

Realización de llamadas multiconferencia

1. Llame a la primera persona que desee añadir a la llamada multiconferencia.
2. Llame a la segunda persona mientras está conectado con la primera persona.
   La primera llamada se coloca automáticamente en espera.
3. Mientras está conectado con la segunda persona, pulse <**Opciones**> → **Multiconferencia**.
4. Repita los pasos 2 y 3 para añadir a más personas (si fuera necesario).
5. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Llamadas a números internacionales

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada [**0**] para introducir el carácter **+**.
2. Escriba el número completo que desea marcar (código de país, código de área y número de teléfono) y, luego, pulse [ ].

Llamadas a contactos desde la Agenda

Puede llamar a números en forma directa desde la **Agenda** con los contactos almacenados. ▶ p. 25

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Agenda** → **Lista de contactos**.
   También puede pulsar <**Contac.**> en el modo inactivo.
2. Desplácese hasta el número al que desee llamar y pulse [ ].

Uso de las funciones avanzadas de la Agenda

Aprenda a crear tarjetas de presentación, configurar números de marcación rápida y crear grupos de contactos.

Creación de tarjetas de presentación

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Agenda** → **Mi tarjeta de visita**.
2. Escriba su información personal y pulse la tecla de confirmación o <**Opciones**> → **Guardar**.



Para enviar la tarjeta de presentación, puede adjuntarla a un mensaje, a un correo electrónico o transferirla por medio de la función inalámbrica de Bluetooth.

Configuración de números de marcación rápida

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Agenda** → **Marcación rápida**.

2. Desplácese hasta un número que desee configurar (del 2 al 9) y pulse la tecla de confirmación.
3. Seleccione un contacto → un número (de ser necesario) que desee asignar al número. El contacto se almacena en el número de marcación rápida.

Ahora, puede llamar a este contacto desde el modo inactivo manteniendo pulsado el número de marcación rápida.

Creación de grupos de contactos

Al crear grupos de contactos, puede asignar tonos y fotos de identificación de llamada a cada grupo o enviar mensajes y correos electrónicos a todo un grupo. Comience por la creación de un grupo:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Agenda** → **Grupo**.
2. Pulse <**Opciones**> → **Añadir**.
3. Escriba un nombre de grupo y desplácese hacia abajo.
4. Para establecer la imagen de identificación de llamada, pulse la tecla de confirmación → una categoría de imagen → una imagen.
5. Para definir un tono de grupo, desplácese hacia abajo y pulse la tecla de confirmación → una categoría de tono → un tono.
6. Pulse <**Guardar**>.

Uso de las funciones avanzadas de mensajería

Aprenda a crear plantillas y usarlas para crear nuevos mensajes.

Creación de una plantilla de texto

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Mensaje** → **Plantillas** → **Plantillas de texto**.
2. Seleccione una ubicación vacía para abrir una nueva ventana de plantilla.
3. Escriba el texto y pulse la tecla de confirmación para guardar la plantilla.

Creación de una plantilla multimedia

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** → **Mensaje** → **Plantillas** → **Plantillas de mensajes multimedia**.
2. Pulse **<Opciones>** → **Crear** para abrir una nueva ventana de plantilla.
3. Cree un mensaje multimedia, con el asunto y los adjuntos que desee, para usarlo como plantilla. ▶ p. 23
4. Pulse **<Opciones>** → **Guardar en** → **Plantillas** para guardar la plantilla.

Introducción de plantillas de texto en mensajes nuevos

1. Para comenzar un nuevo mensaje, pulse **<Menú>** → **Mensaje** → **Crear mensaje nuevo** → un tipo de mensaje.
2. En el campo de texto, pulse **<Opciones>** → **Insertar** → **Plantilla** → una plantilla.

Creación de un mensaje desde una plantilla multimedia

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** → **Mensaje** → **Plantillas** → **Plantillas de mensajes multimedia**.
2. Desplácese hasta la plantilla que desea y pulse **<Opciones>** → **Editar**.
   La plantilla se abre como un nuevo mensaje multimedia.

Uso de las funciones avanzadas de música

Aprender a preparar archivos de música, crear listas de reproducción y almacenar estaciones de radio.

Copia de archivos de música mediante Samsung PC Studio

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** → **Ajustes** → **Conexiones de PC** → **Samsung PC studio**.

2. Con un cable de datos para PC opcional, conecte la toma multifunción del teléfono a un PC.
3. Ejecute Samsung PC Studio y copie archivos desde el PC al teléfono.
   Para obtener más información, consulte la ayuda de Samsung PC Studio.

Copiar archivos de música en una tarjeta de memoria

1. Introduzca una tarjeta de memoria.
2. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Ajustes** → **Conexiones de PC** → **Almacenamiento masivo**.
3. Con un cable de datos para PC opcional, conecte la toma multifunción del teléfono a un PC.
   Una vez conectado, aparecerá una ventana emergente en el PC.
4. Seleccione **Open folder to view files** en la ventana emergente del PC.
5. Copie los archivos del PC a la tarjeta de memoria.

Sincronice el teléfono con el Windows Media Player

1. Introduzca una tarjeta de memoria.
2. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Ajustes** → **Conexiones de PC** → **Reproductor multimedia**.
3. Con un cable de datos para PC opcional, conecte la toma multifunción del teléfono a un PC que tenga instalado el Windows Media Player.
   Una vez conectado, aparecerá una ventana emergente en el PC.
4. Seleccione **Sync digital media files to this device** en la ventana emergente del PC.
5. Edite o escriba el nombre del teléfono en la ventana emergente (de ser necesario) y, luego, haga clic en **Finish**.
6. Seleccione los archivos de música que desee y arrástrelos a la lista de sincronización.
7. Haga clic en **Start Sync**.

Creación de listas de reproducción

1. Introduzca una tarjeta de memoria.
2. En el modo inactivo, pulse [►II] → **Listas de reproducción**.
3. Pulse <**Opciones**> → **Crear lista de reproducción**.
4. Escriba un título para la nueva lista de reproducción y pulse la tecla de confirmación.
5. Seleccione la nueva lista de reproducción.
6. Pulse <**Opciones**> → **Añadir** → **Pistas**.
7. Seleccione los archivos que desea incluir y pulse <**Añadir**>.

Personalización de la configuración del reproductor de música

Aprenda a ajustar la configuración de audio y reproducción del reproductor de música.

1. En el modo inactivo, pulse [►II].
2. Pulse <**Opciones**> → **Ajustes**.
3. Ajuste la configuración para personalizar el reproductor de música.
4. Pulse <**Guardar**>.

Grabación de canciones desde la radio FM

1. Conecte los auriculares suministrados.
2. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Radio FM**.
3. Pulse la tecla de confirmación para encender la radio FM.
4. Pulse <**Opciones**> → **Grabar** para comenzar la grabación.

5. Cuando haya terminado de grabar, pulse la tecla de confirmación o <**Parar**>.
   El archivo de música se graba en **Clips de radio FM** (pulse <**Menú**> → **Mis archivos** → **Música**).



La función de grabación está desarrollada para grabaciones de voz únicamente. La calidad de la grabación será mucho menor que la de medios digitales.

Almacenamiento de emisoras de radio en forma automática

1. Conecte los auriculares suministrados.
2. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Radio FM**.
3. Pulse la tecla de confirmación para encender la radio FM.
4. Pulse <**Opciones**> → **Sintonización automática**.
5. Pulse <**Sí**> para confirmar (de ser necesario).
   La radio busca y almacena las emisoras disponibles en forma automática.

Búsqueda de información sobre música

Aprenda a acceder a un servicio de música en línea y a obtener información sobre las canciones que escucha mientras viaja.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Música** → **Reconocimiento de música** → **Reconocimiento de música**.
   El teléfono se conecta al servidor.
2. Una vez que el teléfono se encuentre registrado correctamente, pulse <**Grabar**> para grabar una parte de la música que desea buscar.



Es posible que algunos proveedores de servicio no admitan este servicio y que la base de datos no tenga información sobre todas las canciones.

Uso de herramientas y aplicaciones

Aprenda a trabajar con las aplicaciones adicionales y las herramientas del teléfono móvil.

Uso de la función inalámbrica de Bluetooth

Aprenda sobre la capacidad del teléfono de conectarse a otros dispositivos móviles para el intercambio de datos y el uso de las funciones manos libres.

Active la función inalámbrica de Bluetooth

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Aplicaciones** → **Bluetooth**.
2. Pulse <**Opciones**> → **Ajustes**.
3. Desplácese hacia abajo hasta **Activación**.
4. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Activado**.
5. Para permitir que otros dispositivos detecten el teléfono, desplácese hacia abajo y hacia la izquierda o la derecha hasta **Activado**.
   Si selecciona **Personaliz.**, desplácese hacia abajo y establezca el plazo de tiempo durante el cual desea que su teléfono permanezca visible.
6. Pulse <**Guardar**>.

Búsqueda y conexión de otros dispositivos con Bluetooth

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Aplicaciones** → **Bluetooth** → **Buscar nuevo dispositivo**.
2. Desplácese hasta un dispositivo y pulse <**Selecc.**>.
3. Escriba un PIN para la función inalámbrica de Bluetooth o el PIN de Bluetooth del otro dispositivo, si es que lo tiene, y pulse <**OK**>. Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código o acepte la conexión, se completará la conexión.

Envío de datos mediante la función inalámbrica de Bluetooth

1. Seleccione el archivo o el elemento que desea enviar desde una de las aplicaciones del teléfono.
2. Pulse <**Opciones**> → **Enviar mediante** → **Bluetooth** (cuando envíe datos de contacto, especifique los datos que desea enviar).

Recepción de datos con la función inalámbrica de Bluetooth

1. Introduzca el PIN de la función inalámbrica de Bluetooth y pulse <**OK**> (de ser necesario).
2. Pulse <**Sí**> para confirmar que desea recibir los datos del dispositivo (de ser necesario).

Utilice el modo SIM remota

En el modo SIM remota, puede realizar o responder llamadas sólo con el kit de manos libres Bluetooth para vehículos por medio de la tarjeta SIM del teléfono.

Para activar el modo SIM remota:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Aplicaciones** → **Bluetooth**.
2. Pulse <**Opciones**> → **Ajustes**.
3. Desplácese hacia abajo hasta **Modo SIM remota**.
4. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Activado**.

5. Pulse <**Guardar**>.

Para utilizar el modo SIM remota, inicie la conexión Bluetooth desde un kit de manos libres Bluetooth para el vehículo.



Debe autorizarse el kit de manos libres Bluetooth para el vehículo. Para autorizarlo, pulse <**Opciones**> → **Autorizar dispositivo**.

Activación y envío de mensajes de emergencia

Cuando tiene una emergencia, puede enviar un mensaje de emergencia para solicitar ayuda.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Mensaje** → **Mensajes de emergencia** → **Opciones de envío**.
2. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Activado**.
3. Desplácese hacia abajo y pulse la tecla de confirmación para abrir la lista de destinatarios.
4. Pulse la tecla de confirmación para abrir la lista de contactos.
5. Desplácese hasta un contacto y pulse la tecla de confirmación.
6. Seleccione un número (de ser necesario).
7. Cuando finalice la selección de contactos, pulse <**Opciones**> → **Seleccionar** para volver a la lista de destinatarios.
8. Pulse <**Opciones**> → **Guardar** para guardar los destinatarios.
9. Desplácese hacia abajo y establezca la cantidad de veces que desea repetir el mensaje de emergencia.
10. Pulse <**Guardar**> → <**Sí**>.

Para enviar un mensaje de emergencia, las teclas deben estar bloqueadas. Pulse [▲/▼] cuatro veces.



Una vez que envía un mensaje de emergencia, todas las funciones del teléfono se suspenderán hasta que pulse [ ].

Activación del rastreador móvil

Cuando se introduce una tarjeta SIM nueva en el teléfono, la función de rastreador móvil enviará automáticamente el número de contacto a dos destinatarios para ayudarlo a ubicar y recuperar el teléfono.

Para activar el rastreador móvil:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Ajustes** → **Seguridad** → **Rastreador móvil**.
2. Escriba la contraseña y pulse <**OK**>.
3. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Activado**.
4. Desplácese hacia abajo y pulse la tecla de confirmación para abrir la lista de destinatarios.
5. Pulse la tecla de confirmación para abrir la lista de contactos.
6. Desplácese hasta un contacto y pulse la tecla de confirmación.
7. Seleccione un número (de ser necesario).
8. Cuando finalice la selección de contactos, pulse <**Opciones**> → **Seleccionar** para volver a la lista de destinatarios.
9. Pulse <**Opciones**> → **Guardar** para guardar los destinatarios.
10. Desplácese y escriba el nombre del destinatario.
11. Pulse <**Opciones**> → **Guardar** → <**Aceptar**>.

Grabación y reproducción de notas de voz

Aprenda a operar el grabador de voz del teléfono.

Grabación de una nota de voz

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Aplicaciones** → **Grabador de voz**.
2. Pulse la tecla de confirmación para comenzar la grabación.
3. Hable cerca del micrófono.
4. Cuando finalice, pulse <**Guardar**>.

Reproducción de una nota de voz

1. En la pantalla del grabador de voz, pulse <**Opciones**> → **Ir a Mis clips de voz**.
2. Seleccione un archivo.
3. Controle la reproducción con las siguientes teclas:

Tecla	Función
Confirmar	Permite pausar o reanudar la reproducción.
▲/▼	Permite subir o bajar el volumen.
Desplazamiento	• Izquierda: permite retroceder dentro del mismo archivo. • Derecha: permite avanzar dentro del mismo archivo. • Abajo: permite detener la reproducción.

Edición de imágenes

Aprenda a editar imágenes y aplicar efectos divertidos.

Aplicación de efectos a las imágenes

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** → **Aplicaciones** → **Editor de imágenes**.
2. Pulse **<Opciones>** → **Nueva imagen** → **Abrir** o **Hacer foto**.
3. Seleccione una imagen o tome una foto nueva.
4. Pulse **<Opciones>** → **Efectos** → una opción de efecto.
5. Seleccione una variedad del efecto que desea aplicar y pulse **<Hecho>**. Para algunos efectos, ajuste el nivel.
   Para aplicar un efecto de difuminado en un área específica de la imagen, mueva o cambie el tamaño del rectángulo y pulse **<Opciones>** → **Hecho**.
6. Cuando finalice la aplicación de los efectos, pulse **<Opciones>** → **Guardar como** → **<Sí>**.
7. Escriba un nombre de archivo nuevo para la imagen y pulse **<Opciones>** → **Guardar**.

Ajuste de imágenes

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** → **Aplicaciones** → **Editor de imágenes**.
2. Pulse **<Opciones>** → **Nueva imagen** → **Abrir** o **Hacer foto**.
3. Seleccione una imagen o tome una foto nueva.
4. Pulse **<Opciones>** → **Ajustar** → una opción de ajuste (brillo, contraste o color).
   Para ajustar la imagen automáticamente, seleccione **Nivel auto**.
5. Ajuste la imagen según desee y pulse **<Hecho>**.
6. Cuando finalice el ajuste, pulse **<Opciones>** → **Guardar como** → **<Sí>**.
7. Escriba un nombre de archivo nuevo para la imagen y pulse **<Opciones>** → **Guardar**.

Transformación de una imagen

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Aplicaciones** → **Editor de imágenes**.
2. Pulse <**Opciones**> → **Nueva imagen** → **Abrir** o **Hacer foto**.
3. Seleccione una imagen o tome una foto nueva.
4. Pulse <**Opciones**> → **Transformar** → **Ajustar tamaño**, **Rotar** o **Girar**.
5. Gire o voltee la imagen según desee y pulse <**Hecho**>.

   Para cambiar el tamaño de la imagen, seleccione un tamaño → <**Sí**> y vaya al paso 7.
6. Cuando finalice las opciones de transformación, pulse <**Opciones**> → **Guardar como** → <**Sí**>.
7. Escriba un nombre de archivo nuevo para la imagen y pulse <**Opciones**> → **Guardar**.

Recorte de una imagen

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Aplicaciones** → **Editor de imágenes**.
2. Pulse <**Opciones**> → **Nueva imagen** → **Abrir** o **Hacer foto**.
3. Seleccione una imagen o tome una foto nueva.
4. Pulse <**Opciones**> → **Recortar**.
5. Mueva el rectángulo sobre el área que desea recortar y pulse <**Opciones**> → **Hecho**.

   Para cambiar el tamaño o la forma, pulse <**Opciones**> → **Ajustar tamaño** o **Forma**.
6. Cuando finalice el recorte, pulse <**Opciones**> → **Guardar como** → <**Sí**>.
7. Escriba un nombre de archivo nuevo para la imagen y pulse <**Opciones**> → **Guardar**.

Introduzca una función visual

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Aplicaciones** → **Editor de imágenes**.
2. Pulse <**Opciones**> → **Nueva imagen** → **Abrir** o **Hacer foto**.
3. Seleccione una imagen o tome una foto nueva.
4. Pulse <**Opciones**> → **Insertar** → una función visual (marco, imagen, figura, emoticón o texto).
5. Seleccione una función visual o introduzca texto.
6. Mueva la imagen añadida (de ser necesario).

   Para cambiar el tamaño de la imagen añadida o rotarla, pulse <**Opciones**> → **Ajustar tamaño** o **Rotar**.
7. Pulse <**Hecho**> o <**Opciones**> → **Hecho**.
8. Cuando finalice la incorporación de funciones visuales, pulse <**Opciones**> → **Guardar como** → <**Sí**>.
9. Escriba un nombre de archivo nuevo para la imagen y pulse <**Opciones**> → **Guardar**.

Uso de aplicaciones y juegos Java

Aprenda a usar aplicaciones y juegos con la galardonada tecnología Java.

Juegos

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Mis archivos** → **Juegos y más**.
2. Seleccione un juego de la lista y siga las instrucciones de la pantalla.



Los servicios disponibles pueden variar en función del proveedor o la región. Las opciones y los controles de juego pueden variar.

Inicio de aplicaciones

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Mis archivos** → **Juegos y más** → una aplicación.
2. Pulse <**Opciones**> para tener acceso a una lista de varias opciones y configuraciones para la aplicación.

Vibración y juego

Aprenda a disfrutar los juegos y la caja de ritmos con la función innovadora de reconocimiento de movimientos que detecta los movimientos, como agitar el teléfono.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Aplicaciones** → **Agitar y jugar** → una aplicación.
2. Juegue con la caja de ritmos, tire los dados y seleccione un número al azar en el juego de la lotería.
   Mientras juega con la caja de ritmos, mantenga pulsado [►ıı] para poder cambiar el sonido del instrumento.

Visualización de los relojes mundiales

Aprenda a ver la hora en otra ciudad y configure los relojes mundiales para que aparezcan en la pantalla.

Visualización de un reloj mundial

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Organizador** → **Reloj mundial**.
2. Desplácese hasta el reloj del medio.
3. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta una zona horaria.
4. Desplácese hasta el reloj inferior.
5. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta una zona horaria.
6. Pulse la tecla de confirmación para guardar los relojes mundiales.



Para configurar la hora de verano, pulse <**Opciones**> → **Aplicar horario de verano** → zonas horarias → <**Guardar**>.

Incorporación de un reloj mundial a la pantalla

En el modo Visualización de tiempo, puede ver los relojes con dos zonas horarias diferentes en la pantalla.

Después de guardar los relojes mundiales:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Organizador** → **Reloj mundial**.
2. Desplácese al reloj mundial que desea añadir y pulse <**Opciones**> → **Seleccionar como segundo reloj**.
3. Desplácese hasta el reloj mundial añadido y pulse <**Opciones**> → **Guardar**.
4. Pulse <**Atrás**> → **Ajustes** → **Pantalla e iluminación** → **Pantalla de inicio**.
5. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Imágenes** (de ser necesario).
6. Seleccione **Reloj**.
7. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Dual**.
8. Pulse <**Guardar**> dos veces.

Configuración y uso de alarmas

Aprenda a configurar y controlar alarmas para eventos importantes.

Configuración de una alarma nueva

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Alarmas**.
2. Desplácese hasta una ubicación de alarma vacía y pulse la tecla de confirmación.
3. Defina la información de la alarma.

   Puede configurar la radio FM o un sonido para el tono de la alarma.
4. Pulse <**Guardar**> o pulse <**Opciones**> → **Guardar**.



La función de activación automática configura el teléfono para encender y activar la alarma automáticamente a la hora especificada si el teléfono está apagado.

Detención de una alarma

Cuando la alarma suene,

- Pulse <**OK**> o cualquier tecla para detener una alarma sin la función de repetición.
- Pulse <**OK**> o la tecla de confirmación para detener la alarma con la función de repetición o pulse <**Repetir**> o cualquier tecla para desactivar la alarma durante el período establecido.

Desactivación de una alarma

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Alarmas**.
2. Desplácese hasta la alarma que desee ver y pulse la tecla de confirmación.
3. Desplácese hacia abajo (de ser necesario).
4. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Desactivado**.
5. Pulse <**Guardar**>.

Uso de la calculadora

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Organizador** → **Calculadora**.
2. Use las teclas que se corresponden con la pantalla de la calculadora para realizar operaciones matemáticas básicas.

Conversión de monedas y medidas

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Organizador** → **Conversor** → un tipo de conversión.
2. Escriba las monedas, medidas y unidades en los campos correspondientes.

Configuración del temporizador de cuenta regresiva

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Aplicaciones** → **Temporizador**.
2. Pulse <**Fijar**>.
3. Escriba las horas y los minutos de la cuenta regresiva y pulse <**OK**>.
4. Pulse la tecla de confirmación para iniciar y pausar la cuenta regresiva.
5. Cuando el temporizador finalice, pulse <**OK**> para detener la alarma.

Uso del cronómetro

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Aplicaciones** → **Cronómetro**.
2. Pulse la tecla de confirmación para comenzar y grabar los tiempos.
3. Cuando finalice, pulse <**Parar**>.
4. Pulse <**Reinic.**> para borrar los tiempos grabados.

Creación de una nota de texto

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Organizador** → **Notas**.
2. Pulse <**Crear**>.
3. Escriba el texto de la nota.
4. Pulse <**Opciones**> → **Guardar**.

Administración del calendario

Aprenda a modificar la vista del calendario y a crear eventos.

Modificación de la vista del calendario

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Organizador** → **Calendario**.
2. Pulse <**Opciones**> → **Ver por** → **Día** o **Semana**.

Creación de eventos

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> → **Organizador** → **Calendario**.
2. Pulse <**Opciones**> → **Crear** → un tipo de evento.
3. Escriba la información del evento según sea necesario.
4. Pulse <**Guardar**> o pulse <**Opciones**> → **Guardar**.



Solución de problemas

Si tiene problemas con el teléfono móvil, intente realizar estos procedimientos de solución de problemas antes de ponerse en contacto con un profesional del servicio de atención al cliente.

Cuando usa el teléfono, pueden aparecer los siguientes mensajes:

Mensaje	Intente lo siguiente para resolver el problema:
Inserte la tarjeta	Compruebe que la tarjeta SIM esté instalada correctamente.
Phone lock	Cuando la función Phone lock está activada, debe introducir la contraseña que definió para el teléfono.

Mensaje	Intente lo siguiente para resolver el problema:
Introducir PIN	Cuando use el teléfono por primera vez o cuando la función de solicitud de PIN esté activada, debe introducir el PIN suministrado con la tarjeta SIM. Puede desactivar esta función mediante el menú **Bloqueo de PIN**.
Introducir PUK	La tarjeta SIM está bloqueada. Por lo general, esto sucede si se introdujo el PIN incorrecto varias veces. Escriba el PUK suministrado por el proveedor de servicios.

El teléfono muestra el mensaje “Error de red” o “Red no encontrada”.

- En áreas de señal débil o baja recepción, es posible que pierda la recepción. Desplácese del lugar y vuelva a intentarlo.
- No es posible acceder a ciertas opciones sin suscripción. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Escribe un número, pero no se realiza la llamada.

- Asegúrese de haber presionado la teca Marcar: [ ].
- Asegúrese de haber accedido a la red de telefonía móvil correcta.
- Asegúrese de no haber establecido la restricción de llamadas para el número de teléfono.

La persona que llama no puede ponerse en contacto con usted.

- Asegúrese de que el teléfono esté encendido.
- Asegúrese de haber accedido a la red de telefonía móvil correcta.
- Asegúrese de no haber establecido la restricción de llamadas para el número de teléfono.

La persona que llama no lo oye.

- Asegúrese de no estar tapando el micrófono incorporado.
- Asegúrese de que el micrófono está cerca de la boca.
- Si está utilizando auriculares, asegúrese de que esté conectado correctamente.

El teléfono emite un pitido y el icono de batería parpadea.

La batería está baja. Recargue o cambie la batería para continuar utilizando el teléfono.

La calidad de sonido de la llamada es deficiente.

- Asegúrese de no estar bloqueando la antena interna del teléfono.
- En áreas de señal débil o baja recepción, es posible que pierda la recepción. Desplácese del lugar y vuelva a intentarlo.

Selecciona un contacto al que desea llamar, pero la llamada no se realiza.

- Asegúrese de que está almacenado el número correcto en la lista de contactos.
- Si es necesario, vuelva a escribir y guardar el número.

La batería no se carga correctamente o el teléfono se apaga solo.

- Es posible que los terminales de la batería estén sucios. Limpie los dos contactos de color dorado con un paño suave y limpio e intente volver a cargar la batería.
- Si la batería ya no se carga por completo, deseche la batería vieja en forma adecuada y coloque una nueva batería.

El teléfono se calienta.

Cuando ejecuta varias aplicaciones al mismo tiempo, el teléfono utiliza más energía y es posible que se caliente.

Esto es normal y no debería afectar la vida útil ni el rendimiento del teléfono.

Índice

e





Declaración de conformidad (R&TTE)

Nosotros, **Samsung Electronics**

declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto

Teléfono móvil GSM: M3200

al cual hace referencia esta declaración, está de acuerdo con los siguientes estándares y/o otras normativas.

Seguridad	EN 60950- 1 : 2001 +A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005)
	EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005)
	EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001
	EN 62209- 1 : 2006
Red	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)
	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Por la presente se declara que [se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que] el producto anteriormente mencionado cumple todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC.

El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10 y que se detalla en el Anexo [IV] de la Directiva 1999/5/EC se ha seguido con la participación de las siguientes entidades notificadas:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Marca de identificación: 0168

CE0168

La documentación técnica se conserva en:

Samsung Electronics QA Lab.

y se entregará previa solicitud. (Representante en la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*
2008.09.23

Yong-Sang Park / S. Manager

(lugar y fecha de emisión) (nombre y firma de la persona autorizada)

* Ésta no es la dirección del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con la tienda en la que compró el teléfono.

Es posible que el contenido de este manual no se ajuste exactamente a su teléfono en función del software del teléfono o de su proveedor de servicios.

SAMSUNG ELECTRONICS



Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-21131A
Spanish. 10/2008. Rev. 1.0